

---

## ***Slovenská republika na Európskom filmovom trhu v Berlíne***

Na pôde 56. Medzinárodného filmového festivalu Berlín 2006, ktorý sa bude konať od 9. do 19. februára 2006, sa už tradične uskutoční aj Európsky filmový trh (European Film Market – EFM). Po prvýkrát bude mať na berlínskom filmovom trhu svoje zastúpenie aj Slovenská republika a to ako jedna z krajín spoločného stánku Central European Cinema Stand, ktorý pripravuje Slovenský filmový ústav (SFÚ) a Slovenská asociácia producentov v audiovizii (SAPA) v spolupráci s Českou republikou, Poľskom, Maďarskom a Slovinskom. Projekt prezentácie na MFF a EFM Berlín podporilo Ministerstvo kultúry SR.

Tradičiu účasti na medzinárodných filmových trhoch začala Slovenská republika v roku 2004 na najväčšom a najvýznamnejšom európskom filmovom trhu v Cannes. Tohtoročný stánok Central European Cinema Stand v Berlíne je v histórii Slovenska treťou prezentáciou slovenskej kinematografie a audiovizie na medzinárodnom filmovom trhu. Stánok v Berlíne bude slúžiť ako informačné centrum pre ľudí, ktorí sa zaujímajú o dianie v kinematografii a audiovizii všetkých zúčastnených krajín stánku, zároveň bude miestom, kde budú návštevníci filmového trhu a festivalu môcť získať informácie o kinematografii a filmárskom prostredí na Slovensku, všeobecné informácie a kontakty z audiovizuálneho prostredia, ďalej informácie a materiály ku konkrétnym slovenským filmom. Pre záujemcov bude v stánku väčšina nových slovenských filmov v zahraničných verziách na VHS alebo DVD, k dispozícii budú aj tlačové a elektronické textové aj obrazové materiály k filmom, informácie o projektoch vo vývoji a výrobe, filmové a filmologické publikácie a časopisy a filmové soundtracky. Pavilón sa stane aj miestom stretávania sa slovenských reprezentantov v Berlíne s filmovými producentmi, zástupcami medzinárodných filmových festivalov a ďalšími filmovými profesionálmi. Pri príležitosti spoločného stánku na EFM v Berlíne sa bude konať aj prezentácia tvorby a projektov produkčnej spoločnosti Trigon Production priamo v priestoroch stánku a prezentácia MFF Art Film (Art Film Festival Welcome Drink) v priestoroch Slovenského inštitútu v Berlíne.

V súvislosti so slovenskou účasťou v Berlíne vydal SFÚ v súčinnosti so SAPA špeciálne pre Berlín bulletin *Slovak Film Guide 2006* so základnými informáciami o Slovensku, vybranými štatistickými údajmi o súčasnom stave filmovej produkcie a distribúcie, výberom z adresára spoločností pôsobiacich v našom audiovizuálnom sektore, ale aj s informáciami o oceneniach, ktoré získali slovenské a koprodukčné filmy v poslednom období a súpisom filmov, ktoré vznikli na území Slovenska ako filmovej lokácie. Okrem neho bude všetkým návštevníkom stánku k dispozícii aj bulletin *Slovak Films 1993 – 2005*. V spolupráci s ostatnými zúčastnenými krajinami v stánku sa SFÚ podieľal aj na príprave a vydaní spoločného bulletinu *Central European Cinema at EFM 2006*, ktorý obsahuje základné informácie o kinematografiách zúčastnených krajín, konkrétne

informácie k ich účasti na MFF a EFM Berlín a organizačné údaje o spoločnom stánku krajín strednej Európy.

Počas MFF Berlín sa bude konať aj zasadanie medzinárodnej organizácie European Film Promotion ([www.efp-online.com](http://www.efp-online.com)), zameranej na prezentáciu národných kinematografií a audiovizuálneho prostredia členských krajín. V súčasnosti má EFP 26 členov a pri príležitosti tohto zasadania sa bude uchádzať o členstvo v EFP aj Slovenský filmový ústav, spolu s Poľským filmovým inštitútom. Členstvo v EFP umožní Slovensku zúčastňovať sa projektov, akými sú napríklad *Shooting Star* na MFF Berlín či *Producers on the Move* na MFF v Cannes.

Aj keď v oficiálnom programe MFF Berlín nebude mať Slovensko žiadneho filmového zástupcu, stánok na filmovom trhu bude príležitosťou predstaviť aktuálnu slovenskú filmovú produkciu a pripravované projekty. Svojho zástupcu bude mať Slovenská republika aj na Berlinale Talent Campus, kde ju bude reprezentovať scenárista Jaroslav Ridzoň. Za SFÚ sa EFM Berlín zúčastnia generálny riaditeľ SFÚ Peter Dubecký, riaditeľka Národného kinematografického centra SFÚ Alexandra Strelková a Miro Ulman.

Partneri slovenskej časti pavilónu sú NATURAL – ALIMENTÁRIA, spol. s r.o. a MILSY a. s. Vydanie bulletinu Slovak Film Guide 2006 podporil KODAK – Entertainment Imaging.

---

Kontaktné údaje na stánok Central European Cinema Stand:

Central European Cinema N° 111 – 1th Floor  
Telephone N° at the stand: +49 (0)30 246 497515  
Martin-Gropius-Bau  
European Film Market  
Niederkirchnerstr. 7  
10963 Berlin  
Germany

Viac informácií o MFF a EFM Berlín 2006 nájdete na [www.berlinale.de](http://www.berlinale.de) a o slovenskej účasti na EFM Berlín 2006 na [www.aic.sk](http://www.aic.sk).